# Toshiba Top-Tonality-Programm: Receiver, Tuner, Verstärker, Mit Leistungsfaktorén, die weit Plattenspieler, Tape-Decks, über die HiFi-Norm hinausgehen. Lautsprecher, Kopfhörer.

#### Die Entscheidung für Toshiba.

Wer sich für eine hochwertige Anlage aus HiFi-Stereo-Bausteinen interessiert, hat es nicht leicht, die optimale Zusammensetzung zu finden.

Mit dieser HiFi-Stereo-Broschüre möchte Toshiba allen HiFi-Freunden echte Hilfestellung leisten. Deshalb finden Sie darin neben dem Toshiba-Gesamtprogramm an HiFi-Bausteinen

 separate Seiten mit allen wichtigen technischen Daten zum besseren Vergleich.

 optimale Kombinations-Möglichkeiten von Bausteinen zu hochwertigen HiFi-Systemen.

Tashiba HiFi-Bausteine sind technisch perfekte Geräte. Sachlich, ohne überflüssige Spielereien. Toshiba legt mehr Wert auf technische Qualifikation, die die allgemeinen HiFi-Normen weit übertreffen. Dazu gehört auch die logische Anordnung von Tasten, Reglern, Drehknöpfen und Kontroll-Funktionen.

Letztlich muß immer eine ideale Kombination von technischer Hifi-Perfektion, großem Bedienungskomfort und höchstem Klangerlebnis erreicht werden.

Toshiba hat sie erreicht.

Und macht Ihnen damit die Entscheidung für eine hochwertige Anlage aus Toshiba HiFi-Bausteinen um einiges leichter.

#### Der Vorteil von Toshiba "Top-Tonality".

Alle in dieser Broschüre angebotenen Hifi-Bausteine bieten Ihnen den Vorteil der "Top-Tonality". Das ist eine Bündelung von Leistungsfaktoren, die weit über die Vorschriften der Hifi-Norm hinausgehen. In Technik und Klangerlebnis.

#### Auf Toshiba ist Verlaß.

Das know how eines der größten und erfahrensten Elektrokonzerne bietet Ihnen HiFi-Bausteine, die ungetrübten Hörgenuß über viele Jahre sicherstellen.

Geräte von Toshiba erhalten Sie nur im Fachhandel. Denn dort werden Sie vor dem Kauf richtig und vollständig beraten. Und nur dort bekommen Sie auch den vollen Service nach dem Kauf geboten, wie es für so hochwertige Geräte erforderlich ist.

#### Toshiba über Toshiba.

Toshiba ist ein japanisches Unternehmen, das sich weltweit einen Namen als führender Hersteller von Präzisions-Erzeugnissen gemacht hat,

Deshalb hat der Name Toshiba bei HiFi-Anhängern in der ganzen Welt einen ausgezeichneten Klang.

Der Gründung vor über 100 Jahren folgte ein schneller Aufstieg. Er geht auf unermüdlichen Forschungsdrang, ständige Entwicklung neuer Produkte und neuer Herstellungs-Methoden zurück.

Heute exportiert Toshiba in mehr als 120 Länder der Welt. Hauptexportländer sind Europa und die USA.

Toshiba Fukaya Werke. Fertigung und Entwicklung von Bildröhren und Farbfernsehgeräten.



Toshiba Elektronik-Centrum in Kawasaki Izentrale Forschung, IC, Transistoren v. Diodent. Entwicklung und Fertigung.



#### Toshiba Receiver.

Receiver ist die internationale Bezeichnung für Steuergerät. Er ist das Herz der HiFi-Anlage und vereint in sich Tuner, Vorverstärker und Leistungsverstärker.

Alle weiteren Bausteine wie Plattenspieler, Tonbandgeräte, Lautsprecher und Kopfhörer werden direkt am Receiver angeschlossen. Während des Abspielens können alle Funktionen wie Lautstärke, Klangfarbe etc. auch direkt am Receiver ausgesteuert werden.

Toshiba Receiver sind technisch präzise Geräte mit einer logischen Anordnung aller Bedienungs-Elemente an der Frontseite. Sie sind sachlich, zeichnen sich gleichzeitig aber durch funktionsbezogenes Design aus.

## HiFi-Stereo-Receiver SA 620 und SA 520.

Der SA 620 hat im 2-Kanal-Betrieb 2x70 Watt Sinusleistung bei 1.000 Hz und 2 x 60 Watt bei 20–20.000 Hz. Die Musikleistung beträgt 2 x 82,5 Watt.

Der SA 520 hat im 2-Kanal-Betrieb 2 x 50 Watt Sinusleistung bei 1,000 Hz und 2 x 40 Watt bei 20–20,000 Hz. Musikleistung: 2 x 60 Watt. Die vollständige Angabe dieser Werte ist für die Beurteilung der Qualität eines Receivers von größter Wichtigkeit.

Denn die Differenz zwischen Musik- und Sinusleistung muß bei wirklich guten Geräten nicht, wie häufig angenommen, groß, sondern möglichst klein sein.

Auch wird häufig nur die Sinusleistung bei 1.000 Hz angegeben. Und nicht die für den HiFi-Freund wichtige Leistung bei 20–20.000 Hz.

Denn auch hier gilt: je kleiner die Differenz der beiden Sinuswerte, desto besser die Qualität des Gerätes.

Beim SA 620 und SA 520 z. B. beträgt die Differenz der Sinuswerte 10 Watt. Daran erkennt man den hohen technischen Aufwand, durch den eine außergewöhnliche Stabili-

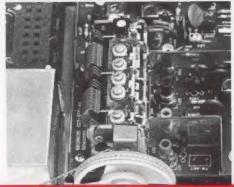
tät von Netzteil und Endstufen erreicht wurde. Und das ist eine wichtige Voraussetzung für die echte High-Fidelity-Wiedergabe mit hoher Dynamik.

Eine elektronische Endstufen-Sicherung schützt bei beiden Geräten zuverlässig die Endstufen-Transistoren, z.B. beim Anschluß von Lautsprechem mit zu geringer Impedanz oder beim Kurzschluß im Lautsprecher-Ausgang.

Bei Lautsprechern gibt es zwei

kritische Momente der Überlastung: Beim Einschalten des Receivers, weil sich die erforderliche Betriebsspannung erst mit Verzögerung aufbaut. Und umgekehrt beim Abschalten. Ein elektronischer Lautsprecherschutz beim SA 620 und SA 520 schützt die Lautsprecher in diesen Momenten, Denn beim Einschalten des Receivers werden sie erst 3–6 Sekunden später zugeschaltet. Beim Ausschalten wer-





Der 4-fach-Drehkondensator trägt zu den überragenden Empfangs-Qualitären des SA 620 und SA 520 entscheidend bei. den sie sofort abgeschaltet und erst danach die Betriebsspannung abgebaut.

Durch die Verwendung eines 4fach-Drehkondensators im Eingangsteil und eines IC-ZF-Verstärkers werden überragende Empfangs-Qualitäten erreicht.

Ein PLL-IC neuester Entwicklung im Stereo-Decoder verhindert Störungen, die von Temperatur-Schwankungen herrühren und erhöht wesentlich die Stereo-Kanaltrennung. Dazu kommt, daß Toshiba PLL-IC's außergewöhnlich betriebssicher und leistungsstabil sind.

Der SA 620 und SA 520 zeichnen sich durch höchsten Bedienungskomfort aus.

 Exakte Sendereinstellung durch präzisen Skalen-Antrieb, durch 2 Anzeigen-Instrumente für Feld-

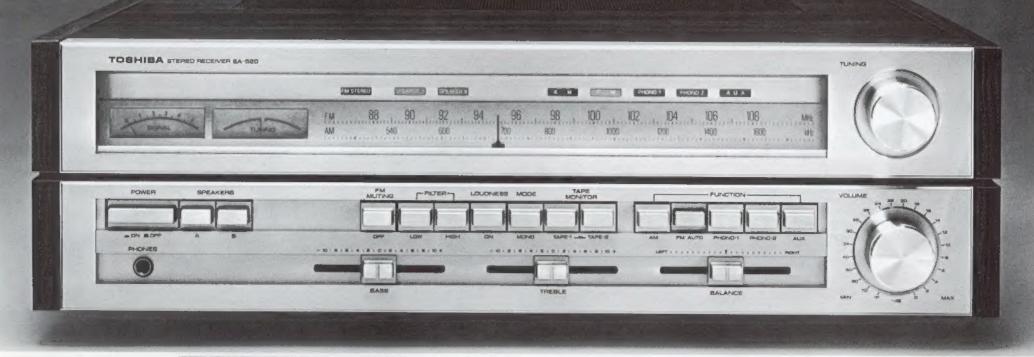
- stärke und Ratio-Mitte und durch besonders leichte Lesbarkeit der Skala.
- Einfache Kontrolle aller Funktionen durch Leuchtanzeigen.
- Lautstärkeregelung in 22 Rasterschriften,
- Individuelle Regelung der Klang-Charakteristik durch elektronische Schaltungen: Bässe, Höhen, Loudness, High- und Low-Filter, Tone-

Cancel Inur beim SA 6201. Anschlußmöglichkeiten:

Ein- und Ausgänge für 2 Tonbandgeräte, 2 Tape-Monitor-Tasten zur wechselseitigen Aufnahme. Eins der beiden Tonbandgeräte kann auch über DIN-Buchse angeschlossen werden:

für 2 Plattenspieler für ein weiteres Gerät über 1 Auxiliary für 2 Stereo-Lautsprechergruppen für 1 Stereo-Kopfhörer

Technische Daten Seite 34





Relais für den elektronischen Lautsprecherschutz.

#### HiFi-Stereo-Receiver SA 420.

Auch der SA 420 zeichnet sich, wie der SA 620 und SA 520, durch eine hervorragende Stabilität von Netzteil und Endstufen aus. Denn auch hier ist die Differenz zwischen Musik- und Sinuswerten noch äußerst gering im Vergleich zu anderen Geräten dieser Leistungsklasse.

Deshalb bringt auch der SA 420 eine wirkliche High-Fidelity-Wiedergabe von hoher Dynamik.

Die Sinusleistung im 2-Kanal-Betrieb beträgt 2 x 30 Watt bei 1,000 Hz und 2 x 25 Watt bei 20–20,000 Hz. Musikleistung: 2 x 38,5 Watt.

Durch die Verwendung eines 3fach-Drehkondensators, eines FET im Eingangsteil und eines ZF-Verstärkers mit IC und steilflankigen Keramik-Filtern wird eine überragende Empfangs-Qualität erreicht, da die Vorteile einer großen Empfindlichkeit mit hoher Trennschärfe und Störungsfreiheit kombiniert werden.

Ein PLL-IC neuester Entwicklung im Stereo-Decoder verhindert Störungen, die von Temperaturschwankungen herrühren und erhöht wesentlich die Stereo-Kanaltrennung.

Durch 2 Tape-Monitor-Tasten kann chne Probleme von einem zum anderen Tonbandgerät überspielt und aufgenommen werden.

Der SA 420 zeichnet sich durch hohen Bedienungskomfort aus.

- Exakte Sendereinstellung durch präzisen und leichtgängigen Skalen-Antrieb, durch 2 Anzeigen-Instrumente für Feldstärke und Rafio-Mitte und durch besonders leichte Lesbarkeit der Skala in heller und dunkler Umgebung.
- 2. Einfache Kontrolle aller Funktionen

durch Leuchtanzeigen.

 Individuelle Regelung der Klang-Charakteristik durch elektronische Schaltungen: Bässe, Höhen, Loudness, Highund Low-Filter.





Durch 2 Tape-Monitor-Tasten kann ohne Probleme von einem zum anderen Tonbandgerät überspielt oder aufgenommen werden. Anschlußmöglichkeiten:

Ein- und Ausgänge für 2 Tonbandgeräte, eines davon kann auch über eine DIN-Buchse angeschlossen werden:

für Plattenspieler

für ein welteres Gerät über 1 Auxiliary

für 2 Stereo-Lautsprechergrupper für 1 Stereo-Kopfhörer

#### HiFi-Stereo-Receiver SA 320.

Der SA 320 hat die optimale Leistungs-Dimension für HiFi-Interessenten, die einen normal großen Wohnraum nicht mit einem überdimensionierten Steuergerät ausstatten wollen.

Die Sinusleistung im 2-Kanal-Betrieb beträgt 2 x 24 Watt bel 1.000 Hz und 2 x 18 Watt bei 20–20.000 Hz. Musikleistung: 2 x 27,5 Watt.

Der SA 320 ist mit OCL-Technik ausgestattet. Das ist eine kondensatorlose Direktkopplung der Endstufen, die mehrere Vorteile bringt.

- Der Frequenzgang wird nach oben und unten beachtlich erweitert.
- Der Klimfaktor wird wesentlich niedriger gehalten als bei herkömmlicher Technik.

 Der Dämpfungsfaktor liegt günstiger.

Der SA 320 hat wie der SA 420 einen PLL-Decoder und durch die Verwendung der gleichen Elemente, wie 3-fach-Drehkondensator etc., auch die gleiche Empfangsqualität.

Hoher Bedienungskomfort ist auch beim SA 320 selbstverständlich.

Im Gegensatz zum SA 420 hat die-

ses Gerät keine Leuchtanzeigen zur Kontrolle der einzelnen Funktionen. Und anstelle eines High- und Lowfilters nur ein High-Filter.

Anschlußmöglichkeiten:

Ein- und Ausgänge für 1 Tonbandgerät, das auch über eine DIN-Buchse angeschlossen werden kann

für 1 Plattenspieler für ein weiteres Gerät über 1 Auxil-

für 2 Stereo-Lautsprechergruppen für 1 Stereo-Kopfhörer



#### **Toshiba Tuner**

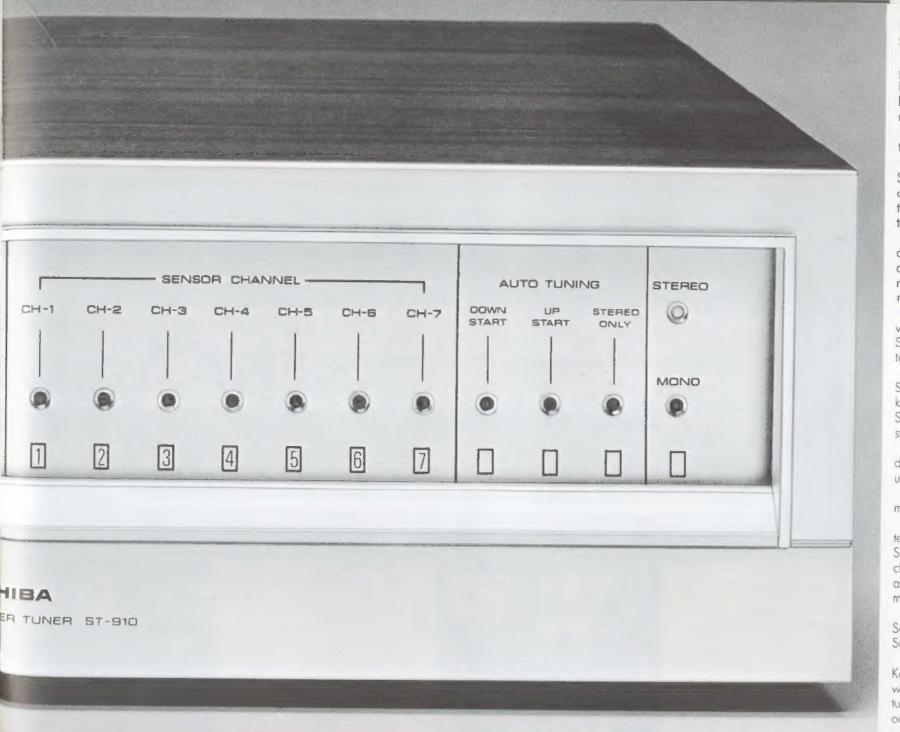
Der Tuner ist der Empfänger oder auch das Radio-Empfangsteil. Tuner können grundsätzlich nur mit einem separaten Verstärker, in der Regel einem Voll-Verstärker (Vor- und Leistungsverstärker) betrieben werden.

Dem Hifi-Interessenten gibt ein Tuner als FM-Programmauelle die Möglichkeit, Stereosendungen und Monosendungen rauschfrei in Hifi-Qualität zu empfangen.

Das ist für jeden wichtig, dessen Schallplatten-Sammlung noch kein umfassendes Repertoire aufweist, der HiFI-Sendungen auf Cassette überspielen möchte oder einfach nur gerne Radio hört.

Toshiba Tuner sind Spitzengeräte, die hochwertige, fortschrittliche Technik mit höchstem Bedienungskomfort in sich vereinen.





#### HiFi-Stereo-Digital-Synthesizer-Tuner ST 910.

Dieser Stereo-Tuner verfügt über perfekte, fortschrittliche Technik und höchstem Bedienungskomfort. Das Beste, was Ihnen Forscher und Techniker von Toshiba heute bieten können.

Die Eingangsempfindlichkeit beträgt 1,0 µV (26 dB, 240 Ohm).

Trennschäfe und Gleichwellen-Selektion sind so ausgeprägt, daß nur die besten HiFi-Geräte des internafionalen Marktes sich mit diesen Werten messen können.

Alle Bedienungs-Funktionen werden von Sensoren übernommen, die auf leichteste Berührung ansprechen, nur die Ein- und Austaste ist noch mechanisch.

Über Sensoren können 7 Sender vorprogrammiert werden. Diese 7 Sender bleiben auch nach Ausschalten des Gerätes gespeichert.

Ebenfalls über Sensoren wird der Sender-Empfang in 3 Empfindlichkeitsstufen unterteilt: Stufe 1 bringt alle Sender, vom schwächsten bis zum stärksten.

Stufe 2 sondert die schwachen Sender aus. Läßt also nur die mittelstarken und starken durch.

Stufe 3 läßt nur die starken, also meist nahe gelegenen Sender durch.

Eine weitere Wahlmöglichkeit bietet die Stereo-Sender/Mono-Sender-Selektion. Das Antippen der entsprechenden Sensoren holt entweder nur alle Stereo-Sender oder alle Sender monoral.

Und für ein bequemes Suchen der Sender schließlich sorgt eine Sender-Suchlauf-Automatik

Der Toshiba ST 910 wurde für HiFi-Kenner entwickelt, die es sich leisten wollen, eine Anlage mit diesem richtungsweisenden Gerät aufzubauen oder zu ergänzen.

#### Hifi-Stereo-Tuner ST 420

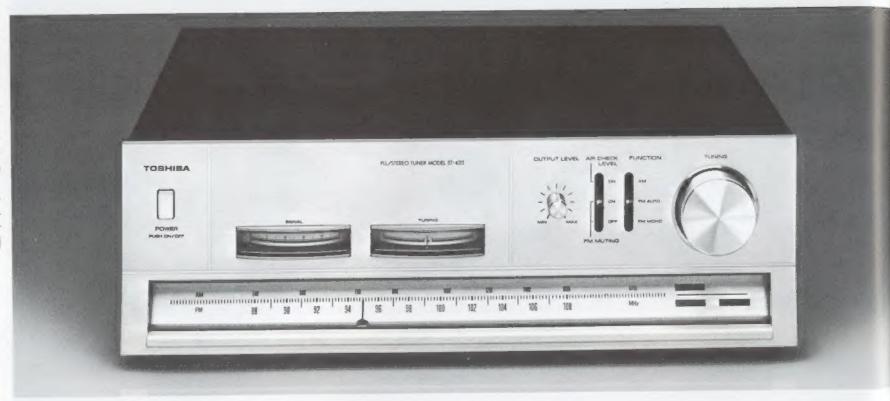
Der Toshiba-Tuner ST 420 ist das Empfangsteil der Hifi-Stereo-Kombination.

Seine hohe Empfangsqualität wird insbesondere durch den Vierfach-Drehkondensator und zwei Feld-Effekt-Transistoren (FET's) im UKW-Eingangsteil erzielt. Die dreistufigen Differenzverstärker - IC's, ein hochwertiges, phasenlineares LC-Filter und ein Keramikfilter sorgen für hohe Selektivität und verhindern Störungen durch andere Sender.

Im Multiplexteil wird mit dem neuentwickelten PLI-IC das Temperaturverhalten verbessert und dadurch die Zuverlässigkeit und Leistungsstabilität gesteigert.

Die Sender sind einfach und präzise durch eine lange Skala und zwei große Meßinstrumente (Feldstärke und Ratio-Mitte) einzustellen.

Mit dem eingebauten Referenzpegel – Oszillator – kann das angeschlossene Tonbandgerät schon vor der eigentlichen Aufnahme optimal ausgesteuert werden.



## TERRETURA FM 88 90 92 94 96 98 100 102 104 106 108 MHz DIMPRED 200 800 1000 1200 1400 1600 kHz PUNCTION POWER TUNIFICE PLE / STEREO TUNER MODEL ST 220 1111 11/11

### HiFi-Stereo-Tuner ST 220.

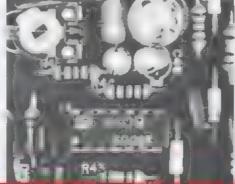
Durch die Verwendung eines FET und eines 3-fach-Dreh-Kondensators m.F.M. Empfangsteil gewährleistet der ST 220 eine große Eingangsempfind ichkeit und einen stabilen UKW-Empfang bei Eingangssignalen verschie dener Feldstärke

Eine integrierte Schaltung und Keram kfilter mit exet enter Phasen Charakteristik garantieren in Verbindung mit einer LC-Schaltung einen minimalen Klirrfaktor und ein störungs freies Ausgangssignal Im Multiplextei verbessert eine neuentwickelte integrierte PLL-Schaltung die Zuverlassig keit und Stab lität dieses Systems

Der präzise, frequenzlineare Dreh kondensator sorgt in Verbinaung mit ein um in gem Skala für leichte und gemaue Sent fereinstellung, die durch die Verwendung einer FM-Muting-Schaltung noch erhöht wird

Technische Daten Seite 35





Das PLL-IC im Multiprexteil erhöht die Zuverlässigkeit bei Stereo

#### Toshiba Verstärker.

Der Mittelpunkt einer jeden HiFi-Anlage aus einzelnen Bausteinen ist der Verstärker. Denn gleich welche Quelle IRundfunk, Plattenspieler, Tonbandgerätl zum Hören auch benutzt wird, der Verstarker ist immer in Funktion.

Dabei erledigt er zwei verschiedene Aufgaben:

Er nimmt die schwachen, elektrischen Signale der verschiedenen Quellen auf und formt sie nach Ihren individuellen Wünschen. Da Sie am Verstärker ja Balance, Lautstarke, Baß- und Höhenanteil regeln. Bei Mittelstellung aller Regler liefert der Verstarker eine linear naturgetreue Wiedergabe.

 Er verstarkt die ankommenden Signale auf die von den Lautsprechern benötigten Werte.

Die erste Aufgabe erfüllt der Vorverstärker, die zweite der Leistungsoder auch Endverstarker.

Toshiba-Verstarker zeichnen sich durch eine hervorragende Technik und einen weit überdurchschnittlichen Bedienungskomfort aus.



Ein Tei der vielen Anschlußmöglichkeiten des SB 820

#### Hifi-Stereo-Verstärker SB 820

Der Toshiba-Verstärker S8 820 nat bei 2-Kanalbetrieb eine Sinus-Dauer tonieistung von 2 x 110 Watt

Ein Spitzengerät mit außergewähnlicher Leistungsreserve und hohem Bedienungskomfort. Die Eckfrequenzen der Hähen und Bässe konnen jeweiß 2stufig über 2 getrennte Schalter vorgewählt werden

Die korrekte Klangregulierung er folgt in genauen 2 dB-Schritten. Dabei arbeitet der Klangregelverstärker klirr frei durch gleichspannungsgekoppeite FET-Differenzverstarker

Der Präzisions-Lautstärkeregier besitzt eine rauscharme Metallfilmwiderstandsbahn und ermöglicht eine exakte 22stufige Lautstärkeregelung mit min maisten Gleichlaufabwechungen I+ 0,2 dBI

Der Entzervorverstärker mit sehr hohem Fremdspannungsabstand hat eine außergewöhnlich hohe Über steuerungstestigkeit. Die absolute Sicherheit vor schädlichen Überastungen von Anlage und Lautsprechern wird durch elektronische Endstufensicherung und einem etektroni schen Lautsprecherschutz gewähr leistet

Zur optimalen Nutzung des Toshiba-Verstärkers SB 820 für Ton bandaufnohmen oder -Überspielungen können 3 Tonbandgeräte angeschlossen und gleichzeitig betrieben werden

#### HiFi-Stereo-Verstärker 58 620

Der Toshiba-Verstarker SB 620 hat eine Sinus-Ausgangsreistung von 2 x 75 Watt

Die gleichspannungsgekoppelten Vor- und Endverstärker haben über einen großen frequenzbereich eine hohe Ausgangsleistung bei geringstem Klirrfaktor

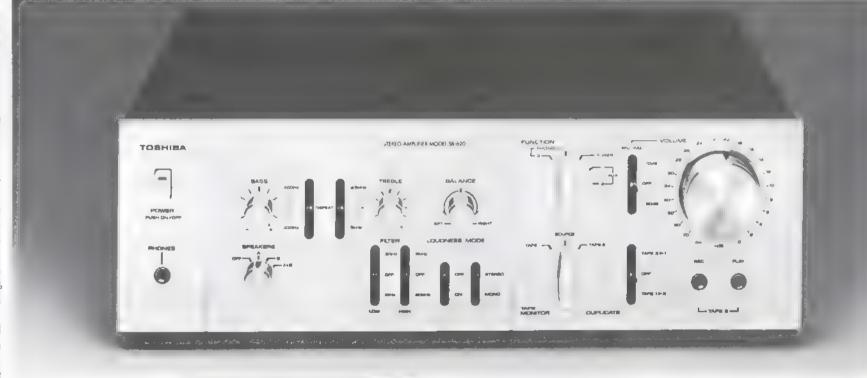
Die Lautstärkeenste lung ist gemeinsom mit dem Dämpfungsschalter IMuting) bis 90 dB in Stufen präzise zwischen 2 dB und 10 dB möglich Beide Kanäle naben dabei absoluten Gierchlauf

Zur ind viduellen Klangregerung hat der SB 620 zwei 2stufige Eckfrequenzschafter. Bei geringer Lautstärke werden Höhen und Bässe gehörrichtig angehoben. Elektronische Endstufensicherung und ein elektronischer Lautsprecherschutz bieten optimale Sicherheit vor Überlastungsschaden

Zwei Tonbandgeräte können angeschlossen und gleichzeitig betrieben werden. Für ein Gerät sind zusätzuche Anschlüsse an der Front platte. Das bedeutet bei kurzfristigem überspielbetrieb, aaß ein zusätzuches Umstecken an der Geräterückseite vermieden wird

Die getrennten Tape-Monitor- und Wiedergabeschafter ermoglichen wechselweise Aufnahme oder Wiedergabe von einem Tonbandgerät zum anderen

Technische Daten Seite 35





Der Präzisions-Lautstärkeregler hat eine rauscharme Meta filmwiderstandsbahn, die 22-stufig rastbar abgegniffen wird.



#### HiFi-Stereo-Verstärker SB 420

Der Toshiba-Verstarker SB 420 hat eine Sinus-Ausgangsleistung von 2 x 55 Watt

Bei dieser Ausgangsleistung bietet auch der SB 420 einen großen Frequenzbereich bei geringstem Klirrtaktor

Die Eckfrequenzen des Baß- und Hohenreglers sind zweistufig schaltbar. Das erlaubt eine exakte Anpas sung an die gegebenen Verhältnisse des Wiedergaberaumes und an die verwendeten Lautsprecher

Für den Betrieb von 2 Tonbandgeräten ermoglichen getrennte Tape-, Monitor- und Überspielscha ter eine Aufnahme und Wiedergabe wech se weise von einem Gerät zum anderen

Der SB 420 hat an der Frontplatte Mkrophonbuchse und Mikrophon pegelregler. Ein Mikrophonmischbetrieb ist dadurch möglich

## HiFi-Stereo-Verstärker SB 220.

Der SB 220 besitzt rein-komplementäre Gegentaktendstufen mit einer Sinus-Dauertonleistung von 2 x 27 Watt

Der Entzerrer-Vorverstärker des SB 220 ist mit einem hochbelastbaren, rauscharmen Transistor ausgerüstet. Das bringt einen besonders großen Dynamikbereich und einen ausgesprochen niedrigen Klirifaktor.

Zur reichhaltigen Ausstattung des Gerates gehören getrennte Höher und Bassregler mit je 11 Rastersteliun gen und ein Loundness-Schafter zur gehörrichtigen Lautstärkenregelung

Außerdem ist ein Tonband-Montorschafter für Hinterbandkontrolle und die Anschlußmöglichkeit für 2 Stereo autsprechergruppen vorhanden. Innerhalb seiner Leisturg kausse stider SB 220 ein Instungsstarker in 3 besonders gut ausgestafteter Stereo Verstarker.



Toshiba Plattenspieler

Der be lebteste Baustein einer HF-Anlage ist der Plattenspieler. Und das ist verständlich, denn die Schallplatte st immer noch der beste Tonträger.

Aber auch gerade deshalb gibt es bei keinem anderen Hifi Baustein solche Qualitätsunterschiede wie beim Pattenspieler. Qualitätsunterschiede beim Laufwerk, beim Tonabnehmer-System und beim Tonarm

Toshiba-Plattenspieler laufen entweder mit Direktontrieb (es gibt kein besseres System) oder mit Remenantrieb.

Die Hift-Norm gestattet Gleichlaufschwanzungen bis zu ± 0,2%. Beim Tosh'ba-Plattensp'eler SR 370 dagegen betragen die effektiven Gleichtaufschwankungen nur noch 0,04%

Ebensa übertreffen Toshiba-Tonarme die Norm-Anforderungen bei weitem

Durch diese Kombination bleibt die technisch perfekte Leistung der Tashiba-Plattenspierer konstant auf gleichem Niveau.

## HiFi-Stereo-Plattenspieler SR 370.

Der SR 370 st das Spitzengerat von Tosh ba und orbeitet mit Direktantrieb. Beim Direktantrieb haben. Motor und Pattenteiler eine gemein same Achse. Damit ist ein kritischer Storfaktor, der bei Remen- oder Reib radantrieb outtreten kann, rest os ausgeschaltet. Denn beim Direktantrieb bie ben die technischen une stungsdaten des Gerates bei gielch zeit ger it rhohlung der Lebensdauer, konstant auf gielichem Niveau.

Der besonders starke Gielichstrom bervomator arbeitet volla inabhan gig von bohwankungen oder Nietz spannung. Der 3.5 cm Ølgriche hatter teiler littet berder Der hwindig Lielbeiter Geschwindig von er anuter mit hiller sit bil skilb scholler zielengeste til und bilde sit bil kop beileuchter st, ludt ein die existe Einhaltung der Geschwindigkeit ein kontrolleren

Der SR 170 hat einen statisch um Liet and erten illistichtigen Tonarm (Erläuterung auf Seite 21

Eine Ant Skating Einrichtung sorgt tur ausgewogene Abtastung der Patterine

Durch der hernatona genorm ter steckbarer bystemtrager stidle. Verwendung die nicht einen Tonabnehmersysteme moglich

Task ba Patters be entires tzen en schwingungsiso artes Geha se Cer Pattenscieler steht aut opeziatifiker die da. Gehause gegen ilberstund ak itische Ruckkoppung scilleren

tem SR 370 st das geramte Gehause aus AD Kunststott – ak stisch dampfer der Kunststatt eine speziele Entwicklung der Toshiba Forschung



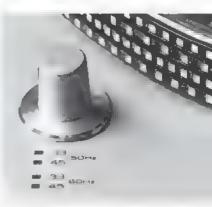


## HiFi-Stereo-Plattenspieler

Der SR 355 wird ebenfalls von einem Geichstrom-Servomotor an getneben. Auch die Technik des SR 355 entspricht in fast allen Punkten der des SR 370. Anstelle des 237 mm rangen Tonarmes wird beim SR 355 ein 222 mm langer Tonarm verwendet

Das Genäuse besteht nicht aus AD-Kunststoff

Technische Daten Seite 36

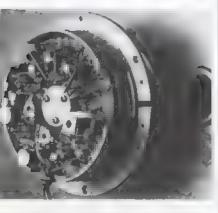


Beleuchtetes Stroboskop zur präzisen Einstellung der Geschwindigkeit

## HiFi-Stereo-Plattenspieler SR 255.

Auch der SR 255 hat Direktantrieb. Se bstverstundlich können auch bei diesem Plattenspieler die Geschwindigkeiten unabhängig voneinander eingestellt und über Stroboskopie nagestellt werden.

Der Tonarm hat wie beim SR 355 eine Lange von 222 mm Die gesamte obere Bedienungsplatte ist aus AD Kunststoff. Sie schützt den SR 255 vor Vibration und akustischer Rückkopplung



Der Gleichstrom-Servomotor sorgt tur konstanten Gleichlauf





# HiFi-Stereo-Plattenspieler SR 220.

Der SR 220 besitzt einen konventionellen Riemenantrieb. Der 31 cm Ø große Plattenteller wird durch einen 16-poligen Synchronmotor angetrieben. Dadurch besitzt auch er ausgezeichnete Gleichlaufeigenschaften und einen großen Rumpelgeräusch spannungsabstand

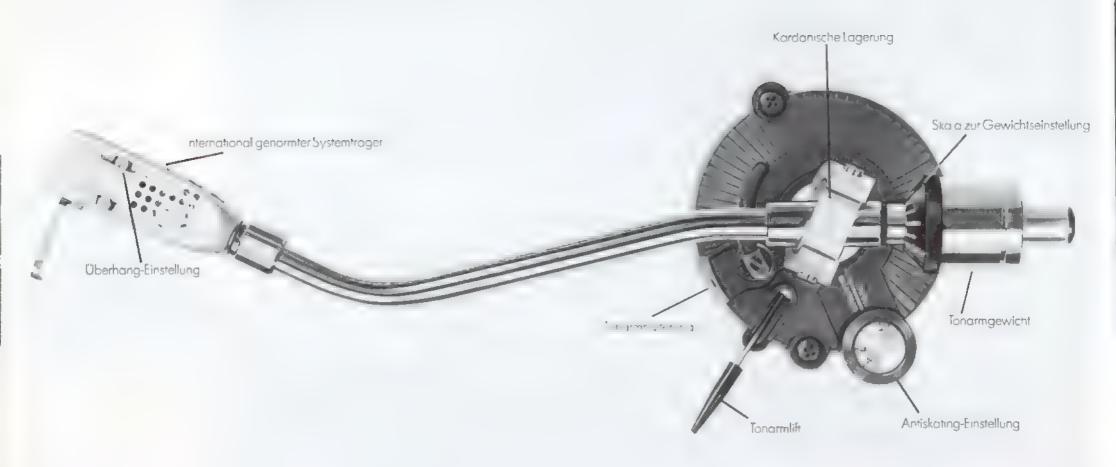
Die Antiskating-Einrichtung sowie

Die Antiskating-Einrichtung sowie der s-förmige Tonarm mit international genormtem Systemträger erreichen die Qualität der anderen Tosh ba HiFi-Stereo-Plattenspieler.

## Der statisch ausbalancierte s-förmige Präzisions-Tonarm.

Dieser spezielle Toshiba-Tonarm hat eine kardanische Lagerung mit besonders geringer Lagerreibung und erstaunlich niedriger Eigenresonanz Er ist vertikal wie auch horizontal praktisch reibungsfrei gelagert

Dank der spezieilen Tonarmikröpfung bieibt der maximale Spurfehlerwinke erheblich unter der Hifi-Normanforderung



#### Toshiba Cassetten-Tape-Decks.

Die Compact-Cassette ist heute ein außerordentlich beliebter Tonträger geworden. Daher wurden von Toshiba Geräte entwickelt, die es erlauben, auch Compact-Cassetten HiFi-gerecht zu hören.

Diese Toshiba Cassetten-Tape-Decks können mit ihren vielen interessanten und individuellen Möglichkeiten der Musik-Gestaltung durchaus neben das klassische Tonbandgerät treten,

Nicht zuletzt durch erstklassige \* zuschunterdruckungsverfahren.

Als das z. Z. beste Verfahren gilt die Dolby-Rauschunterdrückung. Die Dolby-Technik zur Unterdrückung des lästigen Bandrauschens setzt nicht erst bei der Wiedergabe ein, sondern bekämpft diesen Fehler schon bei der Aufnahme. HiFi-Stereo-Cassetten-Tape-Deck PC 6030.

Die Greichfaufschwankungen dieses Stereo-Cassetten-Tape-Decks sind kielner als 0,5 % DIN. Deshalb gehort es zu den wenigen Spitzen geräten, deren Gleichlaufwerte deut ich DIN 45500 übertreffen

Durch einen Doppel-Capstan-Antrieb mit 2 DC-Servo-Motoren wird das Band durch 2 miteinander ge-koppelte Tonwellen transport ert. Der Vorteil ist ein absolut präziser Band transport und eine wesentliche Verbesserung des Modulaturis-Geräuschspannungs-Abstandes

Die Grundfunktion des Gerates wie Aufnahme, Wiedergabe, schne Ier Vor- und Rück aut, Palise til a Stop werden über federleicht zu bedienende, elektronische Tipptasten geschaltet Das Gerat kann also schnelier und erheblich angenehmer als mechanisch geschaltete Geräte beid ent werden. Gleichze tig wird durch diese elektronische Schaltung die Zuverlassigkeit und Lebensdauer des Gerätes erhöht

Die 2 extrem harten Ferrit-Tonköpfe widerstehen der mechanischen Beanspruchung im höchst-möglichen Maße. Durch Dolby Calibration kannitie Dolby-Rauschunterdrückung gemu auf die Eigenart jedes einzelnen Landes – gleich ob Norma outer Chrom-Dioxyd-Band – einjustiert werden



Se ermicht die Funktion des Do bysy tems stets hier höchsten Wirkungsgrad

Le Aussteiller ingstinstrumente des PC 60x0 ze aur die Spitzenwerte des Tons and sidn Dad, rich könner Autnahmen optimal ausgesteuert und der Klirrgrad optimal klein gehalten werden

Durch ein Zänlwerk-Memory kön nen beliebige Bandstellen automa 14. h autgefunden werder

Wird ein externer Timer angerit en, kann der PC 6030 zu einer vorse wählten Zeit selbsttätig auf nehmer uder wiedergeben

St. tzenarret ind deshalb geeignet fir the Fire rate die es gewohnt sind mit professionel en HiFi-Bausteinen miz gehen

- 11 s to Daten Seite 37



Or h Dob, "altratin kar de Liti, ka chinterar iking genau dit de tigerart eller enzenen bardes gert ob Norma- oder Chrom Lloxyd-Band — einjustiert werden



#### HiFi-Storeo-Cassetten-Tape-Deck PC 5060.

Die Gleichlaufschwankungen des PC 5060 liegen unter 0,18%. Deshalb gehört auch dieses Gerät noch zu den wenigen, deren Gleichlaufwerte DIN 45 500 übertreffen

Der PC 5060 hat eine eiektrostatisch-kapazitive Endabschaltung, eine völlig neu entwickette Technik von Toshiba

hre Besonderheit ist es, daß sie ohne jegliche mechanische Beein trächtigung des Antnebs arbeitet Deshalb ist dieses Prinzip absolut verscheißfrei und störungssicher Die Zuverlässigkeit und Wiedergabe qualität werden durch diese Lösung erheblich gesteigen

Der PC 5060 ist mit einem auto matischen und einem manuellen Bandartenschalter mit Umschaltung von Vormagnetisierung und Entzerrung ausgerustet

Die Cassetten-Neuentwick ungen, wie z.B. Chrom-Doxyd-Cassetten, Ferrochrom-Cassette, etc. können dadurch optimal genutzt werden

Mit dem Editor-Schalter kann die Aufnahme kurz unterprochen werden. Dabei äuft das Band weiter Das hat den Vorteil, daß Störungen, die nicht mit auf das Band sollen, bequem ausgeblendet werden können Gleichgültig, ob es sich um eine Radio-, Platten- oder Mikrofon-Aufnahme hande t

Durch den Aufnahme-Limiter (Begrenzer) kännen Übersteuerungen bei der Aufnahme über + 3 dB hinaus automatisch vermieden werden. Das st wichtig bei Mikrofon-Aufnahmen mit überraschenden Lautstarke-Unter schieden

Der PC 5060 ist mit Dalby-Rauschunterdrückung ausgerüstet

#### HiFi-Stereo-Cassetten-Tape-Deck PC 4030.

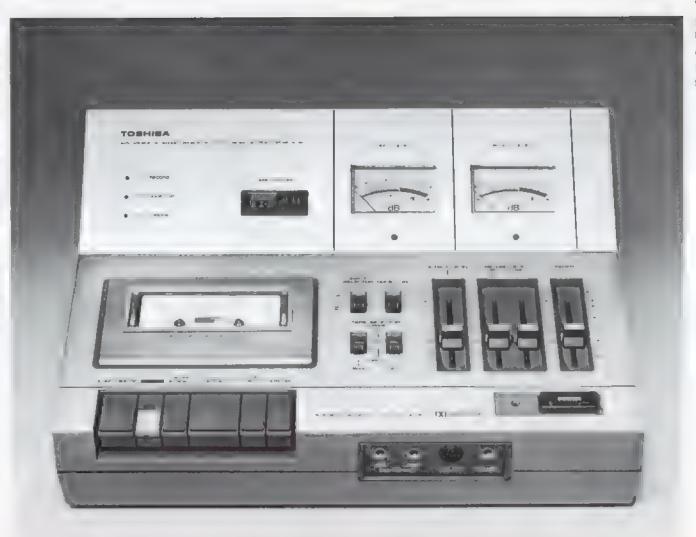
Auch der PC 4030 hat wie alle Toshiba HiFi-Stereo-Tape-Decks eine Dolby-Rauschunterdnückung

Die Gleichlaufschwankungen liegen unter 0,2 %. Bei diesem Gerät gibt es also kein Jawen und Leiem mehr. Bei Klaviermusik lassen sich die hervorragenden Gleichlaufeigenschaften des PC 4030 am besten überprüfen

Das Gerät arbeitet wie der PC 5060 mit einer elektrostatisch-kapazitiven Endabschaltung und einem automatischen und manue len Bana artenschalter mit getrennter Umschatung von Vormagnetisierung und Entzerrung

Die automatische Wiedergabe des PC 4030 funktioniert wie folgt Werden Start- und Schnellrucklauf taste gleichzeitig gedrückt, so wird das Band schnell zurückgespuht und schaitet am Ende automatisch auf Wiedergabe.

Wird während der Wiedergabe die Taste für schne Ien Vor- oder Rück auf gedrückt, so kann jede ge wünschte Bandste ie ieicht gefunden werden, ohne daß dabei immer wieder die Stopptaste betätigt werden muß



Der anspruchsvolle Tonband Amateur setzt verschiedene Aufnah men eines Bandes niemals hartanein ander, sondern blendet jedes Musik stuck rangsam ein und langsam aus Deshalb hat der PC 4030 einen Fader zum Ein- und Ausblenden der Auf nahme. Der optimale Aussteuerungs Pegel bleibt ständig stehen, ein- und ausgeblendet wird durch langsame Verschieben des Fader-Reglers zw schen Minimum und Maximum, Bei Geräten ohne Fader muß hierfur der Aufnahme-Pegel immer wieder zwi schen Null und dem richtigen Aus steuerungs-Pegel verändert werden



#### HiFi-Stereo-Cassetten-Tape-Deck 4020.

Der PC 4020 entspricht in der Lei stung dem PC 4030 bei etwas einlacherer Ausstattung.

Selbstverständlich ist auch bei diesem Gerät die Doiby-Rauschunterdrückung

Der PC 4020 ist ein hochwertiaes Stereo-Tape-Deckfür den Hifi-Freuz a, der keinen Wert auf viele Schatter, sondern auf Wiedergabe-Qualität legt

Wie der PC 4030 hat auch der PC 4020 einen Cassettenfachdecke mit einem Offnungswinkel von 45° und 90°. So kann der Tonk 11° sehr bequem gereinigt oder sehr ein schappistiert werden

#### HiFi-Stereo-Cassetten-Tape-Deck PC 3060.

Der PC 3060 ist wie alle anderen Toshiba-Stereo-Tape-Decks mit Dolby-Rauschunterdrückung ausgestattet

Außerdem hat er ebenso wie der PC 5060 einen automatischen und manuellen Bandartenschafter mit getrennter Umschaftung von Vormagnefisierung und Entzerrung

Man kann also auch mit diesem Gerätdie Vorteile von Chrom-Dioxydund Ferrochrom-Cassetten optimal nutzen

Der PC 3060 kann m.t einer Schaltuhr zur Aufnahme oder Wiedergabe zu einer vorgewählten Zeit eingeschaltet werden

Außerdem ist er mit einer automatischen Starteinrichtung ausgerüstet Wenn die Schnellrucktauftaste und Starttaste gleichzeitig gedrückt wird, äuft das Bana schnell bis zum Anfang zurück. Die Wiedergabe beginnt dann automatisch

Wird während der Wiedergabe die Taste für schneilen Vor- oder Rück lauf gedrückt, so kann jede gewünschte Bandstelle leicht gefunden werden, ohne daß dabei immer wieder die Stopptaste betätigt werden muß.

Durch die vertikate Betriebslage des PC 3060 mit alien Bedienungs eiementen an der Frontseite, kann das Gerät sehr gut gemeinsam mit einem Verstärker oder Receiver aufgestellt und von varne bedient werden



#### HiFi-Stereo-Combination

Verstörker SB 420 Tuner ST 420 Plattenspieler SR 370 Tape-Deck PC 5060 Lautsprecher SS 520



#### Toshiba Lautsprecher

Lautsprecher sind das letzte Glied einer Hifr-Kette, Und leider werden sie auch oft so angesehen. Obwohl gerade das eigentliche Hörerlebn's ganz entscheidend von der Klangqualität der Lautsprecher abhängig st

Wenn Sie für ihre Hilfi-Anlage Lautsprecher auswählen, sollten nicht allein die reinen technischen Werte und Optik entscheidend sein. Am wichtigsten ist die von Ihnen empfunaene Klangqualität. Die ermitteln Sie am besten im direkten Hörvergleich beim Händler.

Dort haben Sie die Möglichkeit, verschiedene Lautsprecher – insbesondere nach folgenden Kriterien auszuwählen:

- Wichtig ist, welche Musik Sie be vorzugen. Und welcher Lautspre cher Ihre "Lieblingsmusik" am besten wiedergibt
- Achten Sie auf die einwandfreie H\u00f6henwiedergabe. Am besten zu erkennen bei Orgel, Cembalo, Trangel, Becken und Pikkolofl\u00f6te.
- Entscheidend ist auch das Impulsverhalten. Harchen Sie besonders auf Schlaginstrumente, Trommelschlag, Triangel, Gitarre und Klavier
- Auch an der Verfärbungsfreiheit, die Sie besonders gut an der menschlichen Stimme erkennen, konnen Sie die Quarität der Laut sprecher feststellen.

Toshiba bietet ein Hifi-Lautsprecherprogramm in verschiedenen Leistungsstufen. Die hochwertigen 2- und 3-Wege-Boxen bieten den Perfektionsgrad, der den übrigen Toshiba-Hifi-Bausteinen entspricht

Hifi-Stereo-Lautsprecher SS 810

Stutzenbelastbarkeit 100. Natt 3 Nege Box Aliththing in Nußbaum

HiFi-Stereo-Lautsprecher \$\$ 520

Scitzencelastbarkeit 60 Natt. 3 Wege Box Aust hrung in Anthrazit



HiFi-Stereo-Lautsprecher SS 470 ptzenbe astbarket 50 Watt

Wege-Box Austinning in Nijbba m

HiFi-Stereo-Lautsprecher SS 320 Sr. tzenbe astbarkeit 50 Watt – 2-Nege-Box Aust hring in Anthrazit

Technische Daten Seite 37



#### Stereo-Kopfhörer HR 910/810/710.

Zusammen mit dem geringen Ge wicht und der physiologisch gunstigen Formgebung verhindert diese Konstruktion auch bei längerem Hören die typische Kopfhörer-Müdig keit

und gleichphasig homogenes elektr sches Feld ausgelenkt. Eben mit dieser Technik wird die überragende Hif Wiedergabetreue dieser Kopfhörer erreicht

Die Kopfhörer HR 910 und HR 810 haben eine Soft-step-Bügelkonstruktion, Leichtgängige Rasterstufen erlauben eine ideale Anpassung an jede individuelle Kopfform Zusammen mit dem geringen Gewicht und der physiologisch günstigen Formgebung verhindert diese Konstruktion auch bei längeren Hören die typische Kopfhörer-Müdig keit

Toshiba Kopfhörer.

Kopfhörer sind der I-Punkt einer guten HiFi-Anlage. Wer öfter Spaß daran hat, sich ohne Störungen ganz auf seine Musik zu konzentrieren, der braucht Kopfhörer. Denn kein Musikerlebnis ist näher, direkter, intimer Man wird nicht gestört und stört keinen anderen

Kopfhörer sollten deshalb auch nicht als Alternative zu Lautsprechern, sondern als zusätzliches Hifi-Element angesehen werden

Gute Kopfhörer haben heute Übertragungs-Qualitäten, die guten Laut sprechern ganz klar gleichkommen oder sie sogar übertreffen.

Toshiba Kopfhörer sind mit einer extrem leichten Membranfolie ausge rüstet. Diese sorgt für ein ausgewogenes Klangbild in allen Feinheiten bei extrem niedrigem Klimfaktor.



Beim HR 910 können mit wenigen Handgriffen die Ohrmuscheln ausgetauscht werden. Man kann also wah en zwischen "geschlossenem Hören" oder der besonderen "Live-Sound-chnik", bei der die Jmweltgerausche wie beim natürlichen Hören wahrgenommen werden.

lechnische Daten Seite 36



Mit dieser Brosch, re konnen wir Ihnen nur einen ersten Überblick geben Bitte, tragen Sie den Fach händler nach Einzelheiten. Lassen Sies ich die hochwertigen Tosh bath F. Stereo-Bausteine im HiFi-Studio des Fachhändlers vorführen. Prüfen Sie und vergleichen Sie.

Das macht ihnen die Entscheidung für eine hochwertige Anlage aus Toshiba Hifi-Bausteinen um einiges leichter. Die optima en Kombinations-Moglichkeiten von Tosh ba. H. F. Stereo Balisteinen zu hochwertigen Anlagen:

Receiver	SA 670	SA 520	SA 420	SA 320
Tope Deck	PC 5060	PC 5060	PC 4030 PC 3060	PC 4020 PC 3060
Plattenspieler	SR 3 *0 SR 355	SR 355 SR 255	SR 255 SR 220	SR 220
Lautsprecher	SS 520	SS 520 SS 470	SS 470 SS 320	\$\$ 320
Kopfhörer	HR 910 HR 810	HR 810	HR 810 HR 710	HR 710
Tuner	ST 910	ST 420	ST 220	
Verstärker	SB 820	SB 820 SB 620 SB 420	SB 220	
Plattenspieær	SR 370	SR 370 SR 355 SR 255	SR 220	
Tape-Deck	PC 6030	PC 6030 PC 5060	PC 3060 PC 4020 PC 4030	
Lautsprecher	SS 810	SS 520 SS 470	SS 320 SS 470	
Kopfhörer	HR 910	HR 910 HR 810	HR 810 HR 710	

Technische Daten HiFi-Stereo-Receiver	SA 620	SA 520	SA 420	SA 320
FAM				
Emptongst ere ch	87.5-108 MHz	87 5-109 MHz	87.5 108 MHz	87.5 108 MHz
Anten energy 1	74 () ope () 1) () Ohn:	76 Chm 300 One	75 Otm 300 Onm	75 Ohr 100 Ohr
Engangsemp ortunera	0,6 µV (26 dB 60 Ohm)	0.6 µV (26 dB 60 Qhm;	0.7 μV (26 dB 60 Ohm)	0.7 μV (26 dβ 60 Ohm)
	1,2 µV (26 dB. 240 Ohm)	1 2 u v 26 d8 24C Otm	1,3 µV (26 dB 240 Ohm)	1,3 µV (26 d8, 240 Ohm)
Klertoktar	MONO 0 2 STEREC . 4	M *4 2 - REO ( 4	MONO 2 SEPECO 4	
f =q re 7 10m.	20 = 10( 142	. 5000 Hz	Z) 5 KH) + +	MONO 0 2 5"EREO 0 4 20 35 300 Hz
Firm-depishment send	7C 1B	7 tE	70 se	70 dB
Kanul + W Jay	4C *B	4) 48	40 tB	40.48
GHL WEES HITE	t all	8	(-8	
AN Linkert (kuny	5 K 28	5 18	5 #P	1 O 1B
It yes to be -	en 48	, DC +8	v 16	9L aB
Spring to Print dickery	8c .B	4.1 ····································	-) 18	60 1B
The schulete	65 1K	f 18	r 18	ot dB
Plat , hirth & Itial	ca 1B	A 1-18	4146	40 48
MW			4 . 7.	40 00
Fret at sit	43 M 3 K P 2	E 6 - +1)E 5 - 1	5, 6 6, 6 4.142	525 -605 KHZ
Emphir of hisself	4v	\$ a , y	5 pav	
Francisco or position t	5 - 1B	50 8	2 3 Fr	5. dB
Spir at any ortiducking	40 Jb	41 -5	40 ∃8	40 1B
ZF te disco.	70 18	*6 =6	7(1 18	
LW	- N		70 10	7,48
Emphanystateach				** ***
Verstärker				45 160 K +z
Sinus Ausgangsle stung	2 x 57 Watt 4 Ohm 1000 Hz	2 x 37-Wort 4 Ohm, 1000 Hz	2 x 30 Watt 4 Ohm, 1000 Hz	2 x 20 Wort 4 Ohm, 1000 Hz
o or to the order	2 x 55 Watt 4 Ohm 20 20 000 Hz	2 x 35 Watt 4 Ohm 20-20 000 Hz	2 x 25 Wort 4 Ohm, 20-20 000 Hz	2 x 20 vvoir 4 Ohm, 1000 Hz 2 x 15 Wort 4 Ohm, 20-20 000 Hz
	beide Konale betrieben	beide Kanale betrieben	beide Kangre betrieben	beide Kanöie betrieben
Masia A superings mast in	2 x * N + 4 ( ) *	. +4° NA * 4 Qea	4 8 94 9 45 11	2 , 7 5 Val 4 )
F + Real F F +	5 41000, 112 + 5 38	5 40 10 10 10 10	1 & W ( B	so 1, est 1.18
Kn Hartar	04	4	) 4	0.4"
To specify the part of the part of	4	4	, 4	( At-
1 121 F 1 1931 4 Z	4 6 Dem	\$ 6 P 1	4 5 this	4 6 Ohm
K plt ark mpe , 2	4 A hy	A & Direct	4 5 Stee	4 6 0103
Least to the top a	45 EF 8 Ohn	45 at 3 Chr	1 + 4( +	> B Inn
Engangsempfind ichkeit und Impedanz.		.,, 0 1		2 200
Phr. m.n.,	, 5 my 47 k() = m	, 5 m, 3 t = 3nm	7 my 47 k O+m	2 5 my 47 k Ol m
A, x	56 mb 56 K Whom	So) To, Solk Oco	1 of cay 1 to O der	Surve Si K Chim
That and	15(	Same Suk Oto	of my of the	50 m 50 k Ohar
Tintigerd DIN	St my SC K Ohm	50 my 50 k OF m	'Si my SJ · Oha	E no 50 KOET
11.7 F > 5	+ 17 +8 OJ +7 + 5 8 1 A F47	+ ) P 61 47 + 5 18 JR42	+ 10 48 170 112 + 5 38 16 + 14	+ 11 dB OVHZ + 5 dB 10 KHZ
Big 1 Raige to wrench	· 148 70 Hz	Fig. Dr. Pag	8 18 JC 1-7	* 8 18 100 r4z
Hopky Romandham Ca	+ 118 ) KH2	1 18 10 kHz	4B 1J 47	8 il 10 kHz
Aligemeines				
Holtine ter	BFFT 210 42 Tran + min 25 Enden	6 FET + 2 C + 42 1 chsst. en 26 Conder	FET 44C , 30 Tons storer 15 Diciter	1 FET 4 IC + 30 Tra sistoren 15 D aden
Stromy of or	220 v 50 Hz	220 , x0 Hz	220 240 v 50 mz	220 240 × 50 Hz
Leist ingsautnahme	150 ₩2#	110 West	140 vh ar	30 Watt
Abmessor gen	5 40 x 158 x 4 45 mm	530 x 58 x 435 mm	500 x 45 x 370 mm	500 x 45 x 370 mm
Genwicht	8 · K.,	87*1	K <sub>d</sub>	1 5 kg
	TOSHIBA			

Technische Daten HiFI-Stereo-Tuner	ST 910	ST 420	ST 220	Technische Daten Verstärker	SB 820	SB 620
FM				Endverstärker-Teil		
Emplangsbereich:	87,5-107,9 MHz	87.5-108 MHz	87,5-108 MHz	Sinus Ausgangsleistung	1 KHz (4 Ohm) 110 + 110 W	1 KHz (4 Ohm) 75 + 75 W
Antenneneingang:	75 Ohm, 300 Ohm	75 Ohm, 300 Ohm	75 Ohm, 300 Ohm	(beide Konale ourgesteuert)	1 KHz (8 Ohm) 90 + 90 W	1 KHz (8 Ohm) 65 + 65 W
Engangsempfindlichkeit:	0,5 µV (26d8, 60 Ohm)	0,6 µV (26 dB, 60 Ohm)	0,8 µV (26 dB, 60 Ohm)		20 Hz -20 KHz (4 Ohm) 100 + 100 W	20 Hz - 20 KHz (4 Ohm) 70 + 70 W
	1,0 µV (26d8, 240 Ohm)	1,2 µV (26 dB, 240 Ohm)	1,5 µV (26 d8, 240 Ohm)		20 Hz - 20 KHz (8 Ohm) 82 + 82 W	20 Hz - 20 KHz (8 Ohm) 62 + 62 W
Kirrfoktori	MONO 0,1%, STEREO 0,2%	MONO 0,2%, STEREO 0,3%	MONO 0,2%, STEREO 0,4%	Gesamtkhrrfaktor:	0,1% (bei Nennleistung)	0.2' (bei Nennleistung)
Fremdsparnungsabstand:	75 dB	72 d8	70 dB		0.05% (bei 1 W-Ausgangsleistung)	0.05% (bei 1 W)
Frequenzgang	20 Hz -15 KHz ±1 d8	20 Hz -15 KHz ±1 dB	40 Hz -15 KHz ±1 dB	Intermodulationsverzerrung:	0,1% (bei Nernleistung)	0.2° (bei Nennleistung)
Gleichwellenselektion:	1,0 dB	1,0 dB	1,5 dB		0,05% (bei 1 W-Ausgangsleistung)	0.05% (bei 1 W)
Spiegelfrequenzunterdrückung:	100 dB	85 dB	55 dB	Frequenzgang:	10 Hz -80 KHz +0/-1 dB	10 Hz = 80 KHz +0/=1 dB
ZF-Unterdrückung:	110 dB	90 dB	75 dB	Leistungsbandbreite:	6 Hz -100 KHz, 8 Ohm, 1% Klirdaktor,	6 Hz = 60KHz 8 Ohm, 0.1% Klirrfaktor
Treneschärfe:	70 dB	70 dB	55 dB		beide Kanôle ousgesteuert	beide Kanale ausgesteuert
AM-Unterdrückung	65 dB	55 dB	50 dB	Engangsemphindlichkeit	1 V (50 KOhm)	1 V (50 KOhm)
Kanaltrennung:	40 dB	45 d8	35 dB	Dömpfungsfaktor:	min. 40	min. 30
Ausgangspegel:	0-1,5 V (variabel)	0-800 mV (variabel)	0-600 mV (variabel)	Lautsprecherimpedanz	4-16 Ohm (8-16 Ohm bei A+B-Betrieb)	4-16 Ohm (8-16 Ohm bei A+8-Betrieb)
MW				Vorverstärker-Teil	4. The section has the section when the meaningship	7-10 Composition Comments
Empfangsbereich:		525-1605 KHz	525-1605 KHz	Engangsempfindlichkeit:	PHONO 1 2,0 mV (50 KOhm)	PHONO 1 2,0 mV (50 KOhm)
Engangsempfindlichkeit:		15 µV	20 uV	and desired the second	PHONO 2 2.0 mV (50 KOhm, 100 KOhm)	PHONO 2 2.0 mV (50 KOhm)
Spiegelfrequenzunterdrückung	-	35 dB	30 dB		TUNER 150 mV (50 KOhm) AUX 1,2 150 mV	TUNER 150 mV (50 KOhm) AUX 1,2 150 mV
ZF-Unterdrückung:	*		35 dB		(50 KOhm)	(50 KOhm)
Fremdspannungsabstand	-	50 dB	40 d8	Tanband-Ausgangspegel:	Cinchbuchsen 150 mV DIN-Buchse 30 mV	Cinchbuchsen 150 mV DIN-Buchse 30 mV
Trennschärfe		30 dB	25 d8	PRE OUT-Ausgangspegel	1V	1 V
Allgemeines:				Frequenzgang:	10 Hz -50 KHz +0/-1 dB (AUX)	10 Hz -50 KHz +0/-1 d8 (AUX)
Halbleiter:	32 Transistoren, 9 FET,	22 Transistoren, 2 FET,	11 Transistoren, 1 FET.	Gesantki rfaktor	0.02%	0.05
	100 Dioden, 96 IC's	19 Dioden, 4 IC's	18 Dioden, 2 LED	Klangregler	Ba6 (20 Hz) ±10 dB	8a6 (100 Hz) ±10 dB
Stramversargung:	100-240 V, 50 Hz	220/240 V, 50 Hz.	220/240 V, 50/60 Hz		Hohen (50 KHz) ±10 dB	Höhen (10 KHz) ±10 dB
Leistungsaufnahme:	40 Wan	25 Watt	4 Wort	Filter-Grenzfrequenzen	Rumpelfilter 10 Hz, 30 Hz (12 dB/Oldave)	Rumpelfilter 15 Hz, 30 Hz (6 d8/Oktove)
Abmeisungen	450 × 135 × 340	450 x 148 x 376	400 x 126 x 318	The Commission was	Rouselyliter 20 KHz, 8 KHz (12 dB/Oktove)	Rouschfäter 20 KHz. 8 KHz (6 dB Oktove)
Gewicht:	8,0 kg	8,3 kg	4,5 kg	Dämpfungsschalter:	-10 dB, -20 dB	-10 dB20 dB
	w/w 28	V, c ng	The right	Loudness:	10 00, -20 00	9 dB (100 Hz) 3,5 dB (10 KHz)
				Abweichungen von der		y do (100 riz) 3,5 die (10 Kriz)
				Magnet-Entzerrerkennlinie:	(30 Hz - 15 KHz) ±0,2 d8	(30 Hz −15 KHz) ±0,2 d8
				Phono Obersteverungsfestigkeit:	600 mV (1 KHz, Klirrfaktor 0.1%)	[30 Hz -15 KHz] ±0,2 d8 [3 KHz] 400 mV [Klirefoktor 0.1%]
				Geräuschspannungsabstand:	PHONO 73 dB, AUX 90 dB	PHONO 73 dB AUX 90 dB
				Allgemeines:	PHONO 73 GB, AUX 70 GB	PHONO /3 db AUX YU db
	-			Stromversorgung:	220/240 V. 50 Hz	220/240 V. 50 Hz
				Leistungsaufnahme:	500 Wath	400 W
				Halbleiterbestückung:	64 Transistoren, 20 Dioden, 4 FET	50 Transistoren, 25 Dioden
				Abmessung (mm):	450 x 148 x 375	
						450 x 148 x 375
				Gewicht:	16 kg	14 kg

SB 420	SB 220	Technische Daten HiFi-Stereo – Plattenspieler	SR 370	SR 355	SR 255	SR 220
		Antriebssystem:	Direktan*rieb	Direktantrieb	Direktantrieb	Riemenantrieb
1 KHz (4 Ohm) 55 + 55 W	1 KHz (4 Ohm) 27 + 27 W	Motor:	Gleichstrom-Servomotor	Gleichstrom-Servomotor	Gleichstrom-Servamotor	16-poliger Hysteresis Motor
1 KHz (8 Ohm) 45 + 45 W	1 KHz (8 Ohm) 24 + 24 W	Geschwindigkeiten:	331/s und 45 U/min.	331/s und 45 U/min.	331/s und 45 U/min.	331/s und 45 U/min.
20 Hz - 20 KHz (4 Ohm) 50 + 50 W	20 Hz -20 KHz (4 Ohm) 24 + 24 W	Plattenteiler.	Aluminiumdruckguß mit Straboskop	Aluminiumdruckguß mit Stroboskop	Aluminiumdruckguß mit Stroboskop	Aluminiumdruckguß
20 Hz = 20 KHz (8 Ohm) 42 + 42 W	20 Hz -20 KHz (8 Ohm) 22 + 22 W		310 mm Ø, 1,6 kg	315 mm Ø, 1,6 kg	330 mm Ø, 1,5 kg	310 mm Ø, 1,0 kg
0,3% (bei Nennleistung)	0.8% (bei Nernleistung)	Gleichlaufschwankungen	0,04% eff.	0.04% eff.	0,05% eH.	0.08% eff.
0,05% (bei 1 W Ausgangsleistung)	0,08% (bei 1 W Ausgangsleistung)	Geschwindigkeitseinstellung:	±2%	±2%	±2%	
0,3% (bei Nennleistung)	0.8% (bei Nennleistung)	Fremdspannungsabstand	60 dB	60 dB	60 dB	48 dB
0.05% (bei I W Ausgangsleistung)	0,08% (bei 1 W Ausgangsleistung)	Tonorm:	Statisch ausbalancierter	Statisch ausbalancierter	Statisch ausbalancierter	Statisch ausbalancierter
10 Hz -80 KHz +0/-1 dB	15 Hz =50 KHz		s-förmiger Rohrtonarm	s-formiger Rohrtonorm	s förmiger Rohrtonorm	s-formiger Rohrtonarm
5 Hz -40 KHz, 8 Ohm, 0,3% Klirifaktor	10 Hz =60 KHz, 0,8% Klirrfaktor	Effektive Länge:	237 mm	222 mm	222 mm	222 mm
beide Kanale ausgesteuert		Oberhang:	15 mm	14 mm	14 mm	14 mm
1 V (50 k Ohm)	-	Tonobnehmer-System:				
min. 25	min, 30	Model			C-52 M	C 52 M
4-16 Ohm (8-16 Ohm bei A+8-Betrieb)	4-16 Ohm (8-16 Ohm bei A+6-Betrieb	Тург			Magnet-System	Magnet-System
		Frequenzgong:			20-20.000 Hz	20-20.000 Hz
PHONO 1 2,5 mV (50 KOhm)	PHONO 1 2,5 mV (47 KOhm)	Ausgangsspannung:			3 mV (1 KHz, 50 mm/5)	3 mV (1 KHz, 50 mm/S
PHONO 2 2,5 mV (50 KOhm)	PHONO 2 -	Kanaltrennung:			20 dB	20 dB
TUNER 150 mV (50 KOhm) AUX 150 mV	TUNER 150 mV (47 KOhm) AUX 150 mV	Nadelnachgiebigkeit:			7 x 10-6 cm/dyne	7 x 10 ° cm/dyne
(50 KOhm)	(47 KOhm)	Auflagedruck:			1,5-2,5 p	1,5-2,5 p
Cinchbuchsen 150 mV DIN-Buchse 30 mV	Cinchbuchsen 150 mV DIN-Buchse 30 mV	Allgemeines:				
17	-	Stromversorgung:	220/240 V, 50 Hz	220/240 V, 50 Hz	220/240 V, 50 Hz	220/240 V, 50 Hz
10 Hz -50 KHz +0/-1 dB (AUX)	15 Hz -70 KHz -3 dB	Leistungsaufnahme	4 Watt	5 Watt	4 Watt	6 Watt
0,05%	0.08%	Abmessungen	471 x 175 x 373 mm	471 x 190 x 373 mm	454 x 160 x 354 mm	448 x 160 x 354 mm
BoB (100 Hz) ±10 dB	Baß (100 Hz) ±9 dB	Gewichti	15 kg	12 kg	8 kg	6,5 kg
Möhen (10 KHz) ±10 dB	Hohen (10 KHz) ±9 dB					
Rumpelfilter 20 Hz (6 dB/Oktave)	a consider the second second					
Rauschfilter 8 KHz (6 dB/Oktave)						
-10 dB, -20 dB	*					
8,5 dB (100 Hz) 3,5 d8 (10 KHz)	10 dB (100 Hz) 5 dB 10 KHz					
	1901. 16 W	Technische Daten				
(30 Hz - 15 KHz) ±0,3 dB	(30 Hz = 15 KHz) ±0,5 dB	HiFi-Stereo-	HR 910	HR 810	HR 710	
350 mV (1 KHz, Kürrfaktor 0,1%)	200 mV (1 KHz Klirrfoktor 0,1%)	Kopfhörer	1004 710	TIM SIN		
PHONO 70 dB AUX 90 dB	PHONO 66 dB AUX 80 dB	Frequenzgang:	20-35.000 Hz	20-30.000 Hz	20~20.000 Hz	
220/240 V, 50 Hz	220/240 V, 50 Hz	Emphodlichkeit:	mehr als 104 dB	mehr als 104 dB	mehr als 100 dB	
220/240 V, 50 Mz 340 Watt	80 Watt	weerger to themself (PRINT)	100 m V eff. Eingangssignal	100 m V eff. Eingangssignal		
43 Transistoren, 16 Diaden	22 Transistoren, 12 Dioden, 1 Leuchtdiade	Klimfaktori	kleiner als 0,5% bei 400 Hz	kleiner als 0,5% bei 400 Hz		
43 Transistoren, 16 Dioden 450 x 148 x 375	400 x 126 x 312	Gewicht:	240 g	240 g	160 g	
450 x 148 x 375 11,5 kg	7,1 kg	Kobellänge:	2 m	2,5 m	2,5 m	
11,4 %	7 7. 49	Adapter:				
		Eingangsimpedanzen:	8 Ohm (Verstärker), 1 KOhm (Tope De	eck) 8 Ohm, 300 Ohm, 1 KOhm	8 Ohm, 300 Ohm, 1 KOhm	
		Spiralkabel:	1,30 m	The state of the s	The state of the s	
		Spiralkabel: Gewicht:				
		- ·	480 g 88 x 22 x 151 mm			
		Abmessungen:		Ohrmuscheln Bedienungsanleitung und Ko	offer Bedienungsgoleitung	
		Zubehör:	begieningsanierung, korter und 20	named the property of the prop	as a society of the second	

Technische Daten Hifi-Cassetten-Tape-Decks	PC 6030	PC 5060	PC 4030	PC 4020	PC 3060
System:	Compact-Cassette	Compact-Cassette	Compact-Cossette	Compact-Cassette	Compact Cassette
Bandgeschwindigkeit:	4,75 cm/sek	4,75 cm/sek.	4,75 cm/sek	4,75 cm/sek	4,75 cm/sek.
Spuren:	4 (2 x Stereo)	4 (2 x Stereo)	4 (2 x Stereo)	4 (2 x Stereo)	4 (2 x Stereo)
Umspulgeschwindigkeit:	80 sek. (C 60)	90 sek. (C 60)	90 sek. (C 60)	105 sec. (C 60)	90 sek. (C 60)
Gleichlaufschwankungen:	0,15%	0,18%	0,2%	0,2%	0,2%
Frequenzgangi	20-17.500 Hz (Chrome)	40-15.000 Hz (Chrome)	40-15.000 Hz (Chrome)	40-12.500 Hz (Chrome)	40-15.000 Hz (Chrome)
	20-15.000 Hz [Normal]				
Klirrfaktori	1%	3%	3%	3%	3%
Geräuschspannungsabstand:	56 dB (ohne Dolby)	55 dB (ohne Dolby)	55 dB (ohne Dolby)	55 dB (ohne Dolby)	55 dB (ohne Dolby)
Eingange	Mikrafon (600 Ohm-10 KOhm)	Mikrofon (600 Ohm-10 KOhm)	Mikrofon (600 Ohm-10 KOhm)	Mikrofon (600 Ohm-10 KOhm)	Mikrofon (600 Ohm-10 KOhm)
	Line-In 100 mV, 100 KOhm	Line-In 100 mV, 50 KOhm	Line-In 100 mV, 50 KOhm	Line-In 100 mV, 50 KOhm	Line-In 100 mV, 50 KOhm
Ausgange	Kopfhörer 8 Ohm	Kopfhörer 8 Ohm	Kopfhörer 8 Ohm	Kopfhörer 8 Ohm	Kopfhörer 8 Ohm
	Line-Out 0,4 V, 50 KOhm	Line-Out 0,4 mV, 50 KOhm	Line-Out 0,4 V, 50 KOhm	Line-Out 0.4 V, 50 KOhm	Line-Out 0,4 V, 50 KOhm
	DIN-Buchse	DIN-Buchse	DIN-Buchse	DIN-Buchse	DIN-Buchse
Halbleiter;	27 IC, 71 Transistoren, 79 Dioden	31 Transistoren, 28 Dioden und 4 IC's	8 IC's, 6 Transistoren und 26 Dioden	8 ICs, 6 Transistoren, 26 Dioden	8 ICs, 17 Transistoren und 21 Diaden
Leistungsaufnahme:	35 Watt	15 Watt	15 Watt	15 Watt	15 Watt
Stromversorgung:	220 V, 50 Hz	220/240 V, 50 Hz	220 / 240 V. 50 Hz	220/240 V, 50 Hz	220 / 240 V, 50 Hz
Abmessungen:	403 x 252 x 199 cm	455 x 149 x 333 mm	400 × 135 × 300 mm	400 x 135 x 300 mm	455 x 149 x 333 mm
Gewicht	10 kg	8,2 kg	4,3 kg	4.5 kg	8,2 kg
			11-1-12		012 -0

Technische Daten HiFi-Stereo-Lautsprecher	SS 810	SS 520	SS 470	SS 320	
System:	3-Weg-Boxen	3-Weg-Boxen	3-Weg-Boxen	2-Weg-Boffreflex-Boxen	
	mit Druckausgleich	mit Druckausgleich	mit Druckausgleich		
Tieffoner	30 cm Ø Konkav-System	25 cm Ø Konkav System	25 cm Ø Konkav-System	25 cm Ø Korivex-System	
Mitteltoner	5 cm Ø Kalatten-System	10 cm Ø Konvex-System	10 cm Ø Konkav-System	=	
Hochtoner:	2.5 cm Ø Kalotten-System	2,5 cm Ø Kalotten-System	2,5 cm Ø Kalotten-System	7 cm Ø Konvex System	
Spitzenbelastbarkeit:	100 Watt	60 Watt	50 Watt	50 Watt	
Frequenzgang:	2030.000 Hz	30-20.000 Hz	35-20.000 Hz	30-20.000 Hz	
Obergangsfrequenzen	600 Hz, 5000 Hz	800 Hz, 5000 Hz	1000 Hz, 6000 Hz	2000 Hz	
Eigenresonanz:	50 Hz	75 Hz	71 Hz	2000112	
Impedanz:	8 Ohm	6 Ohm	B Ohm	6 Ohm	
Frontplatte	abnelvnbar	abnetembor	abnelmbar	abnehmbar	
Gewicht	36,0 kg	21.0 kg	15.0 kg	14.0 kg	
Abmessungen:	410 x 770 x 430 mm	340 x 700 x 337 mm	308 x 548 x 295 mm	340 × 550 × 332 mm	
Ausführung	пиВьаит	silbergrau	nuBbaum	sibergrau	

Toshiba Deutschland G.m.b.H. Emmastraße 24–26, 4000 Düsseldorf 1